5. Mose 8

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Das ganze[H3605] Gebot[H4687], das[H834] ich[H595] dir heute[H3117] gebiete[H6680], sollt ihr beobachten, es zu tun[H6213]; damit[H4616]
ihr lebt[H2421] und euch vermehrt[H7235] und hineinkommt[H935] und das Land[H776] in[H3423] Besitz[H3423] nehmt[H3423], das[H834] der
HERR[H3068] euren Vätern[H1] zugeschworen[H7650] hat. [?][H8104] **2** Und du sollst gedenken des ganzen[H3605] Weges, den[H834]
der HERR[H3068], dein Gott[H430], dich hat wandern[H1980] lassen diese[H2088] 40[H705] Jahre[H8141] in der Wüste[H4057], um[H4616]
dich zu demütigen[H6031], um dich zu versuchen, um zu erkennen[H3045], was[H834] in deinem Herzen[H3824] ist, ob du seine
Gebote[H4687] beobachten würdest oder[H518] nicht[H3808]. [?][H1870] [?][H2142] [?][H5254] [?][H8104] **3** Und er demütigte[H6031] dich und
ließ dich hungern[H7456]; und er speiste[H398] dich mit[H854] dem Man[H4478], das[H834] du nicht[H3808] kanntest[H3045] und das deine
Väter[H1] nicht[H3808] kannten[H3045], um[H4616] dir mitzuteilen, dass[H3588] der Mensch[H120] nicht[H3808] von[H5921] Brot[H3899]
allein[H905] lebt[H2421], sondern[H3588] dass der Mensch[H120] von[H5921] allem[H3605] lebt[H2421], was aus dem Mund[H6310] des
HERRN[H3068] hervorgeht[H4161]. [?][H3045] **4** Dein Kleid[H8071] ist nicht[H3808] an[H4480 H5921] dir zerfallen[H1086], und dein Fuß[H7272] ist
nicht[H3808] geschwollen[H1216] diese[H2088] 40[H705] Jahre[H8141]. **5** So erkenne[H3045] in[H5973] deinem Herzen[H3824], dass[H3588],
wie[H834] ein Mann[H376] seinen Sohn[H1121] züchtigt[H3256], der HERR[H3068], dein Gott[H430], dich züchtigt[H3256]; **6** und beobachte
die Gebote[H4687] des HERRN[H3068], deines Gottes[H430], um auf seinen Wegen[H1870] zu wandeln[H1980] und ihn zu
fürchten[H3372]. [?][H8104] **7** Denn[H3588] der HERR[H3068], dein Gott[H430], bringt[H935] dich in[H413] ein gutes[H2896] Land[H776], ein
Land[H776] von Wasserbächen[H5158 H4325], Quellen[H5869] und Gewässern[H84151], die in der Niederung und im Gebirge[H2022]
entspringen[H3318]; [?][H1237] **8** ein Land[H776] von Weizen[H2406] und Gerste[H8184] und Weinstöcken[H1612] und
Feigenbäumen[H8384] und Granatbäumen[H7416]; ein Land[H776] von ölreichen[H8081] Olivenbäumen[H2132] und Honig[H1706]; **9** ein
Land[H776], in dem[H834] du nicht[H3808] in Dürftigkeit[H4544] Brot[H3899] essen[H398] wirst, in dem es dir an[H3605] nichts[H3808]
mangeln[H2637] wird; ein Land[H776], dessen[H834] Steine[H68] Eisen[H1270] sind und aus[H4480] dessen Bergen[H2042] du Kupfer[H5178]
hauen[H2672] wirst. **10** Und hast du gegessen[H398] und bist satt[H7646] geworden, so sollst du den HERR[H3068], deinen
Gott[H430], für[H5921] das gute[H2896] Land[H776] preisen[H1288], das[H834] er dir gegeben[H5414] hat. **11** Hüte[H8104] dich, dass[H6435] du
des HERRN[H3068], deines Gottes, nicht[H6435] vergisst[H7911], so dass[H1115] du nicht[H1115] beobachtest seine Gebote[H4687] und
seine Rechte[H4941] und seine Satzungen[H2708], die[H834] ich[H595] dir heute[H3117] gebiete[H6680]! [?][H430] [?][H8104] **12** damit[H6435]
nicht[H6435], wenn du isst[H398] und satt[H7646] wirst und schöne[H2896] Häuser[H1004] baust[H1129] und bewohnst[H3427] [?][H3824] [?]
[H7311] **13** und dein Rind-[H1241] und dein Kleinvieh[H6629] sich vermehrt[H7235] und Silber[H3701] und Gold[H2091] sich dir
vermehren[H7235], und alles[H3605], was[H834] du hast sich vermehrt[H7235], **14** dein Herz sich erhebe, und du des HERRN[H3068],
deines Gottes, vergisst[H7911], der dich aus[H4480] dem Land[H776] Ägypten[H4714], aus[H4480] dem Haus[H1004] der
Knechtschaft[H5650], herausführte[H3318]; [?][H430] **15** der dich wandern[H3212] ließ in der großen[H1419] und schrecklichen[H3372]
Wüste[H4057], wo feurige[H8314] Schlangen[H51752] und Skorpione[H6137] sind, und Dürre[H6774], wo[H834] kein[H369] Wasser[H4325] ist;
der dir Wasser[H4325] aus[H4480] dem Kieselfelsen[H2496 H6697] hervorbrachte[H3318]; **16** der dich in der Wüste[H4057] mit Man[H4478]
speiste[H398], das[H834] deine Väter[H1] nicht[H3808] kannten[H3045], um[H4616] dich zu demütigen[H6031] und um[H4616] dich zu
versuchen, damit er dir wohltue an deinem Ende[H3193], [?][H5254] [?][H3190] [?][H3190] **17** und du in deinem Herzen[H3824]
sprichst[H559]: Meine Kraft[H3581] und die Stärke[H6108] meiner Hand[H3027] hat mir dieses[H2088] Vermögen[H2428] geschafft[H6213]!
18 Sondern[H3588] du sollst des HERRN, deines Gottes, gedenken, dass[H3588] er es ist, der[H1931] dir Kraft[H3581] gibt[H5414],
Vermögen[H2428] zu schaffen[H6213]; damit[H4616] er seinen Bund[H1285] aufrecht halte, den[H834] er deinen Vätern[H1]
geschworen[H7650] hat, wie es an diesem[H2088] Tag[H3117] ist. [?][H2142] [?][H3068] [?][H430] [?][H6965] **19** Und es wird geschehen[H1961],
wenn[H518] du irgend[H7911] des HERRN[H3068], deines Gottes, vergisst[H7911] und anderen[H312] Göttern[H430] nachgehst[H1980]
[H312] und ihnen dienst[H5647] und dich vor ihnen[H1992] niederbeugst[H7812] – ich zeuge[H5749] heute[H3117] gegen euch, dass[H3588]
ihr gewisslich umkommen[H6] werdet; [?][H430] [?][H6] **20** wie die Nationen[H1471], die[H834] der HERR[H3068] vor[H4480 H6440] euch
vernichtet[H6] hat, so[H3651] werdet *ihr* umkommen[H6], dafür dass ihr auf die Stimme[H6963] des HERRN[H3068], eures
Gottes[H430], nicht[H3808] hört[H8085]. [?][H6118]

Druckausgabe erzeugt am 22.09.2025 auf bibelkommentare.de

Fußnoten

1. Eig. Tiefen, Fluten
2. S. die Anm. zu 4. Mose 21,6
3. O. in der (eig. deiner) Zukunft

Druckausgabe erzeugt am 22.09.2025 auf bibelkommentare.de